

## 06月 苫小牧

ページ	仕向地	
2	リマーク	
3	韓国	釜山 + 全世界

サーチャージは弊社ウェブサイトよりご確認くださいませようお願い致します。  
また、お船積み前には次ページのリマークもご一読下さいませようお願い申し上げます。

## ACL作成上のルールとお願い

○全てのDock ReceiptにBooking No.の記載をお願い致します(大阪・神戸積みは向け地、本船名の記載もお願い致します)

○貨物送り状には、ECU扱い・Booking No.・仕向地・本船名・ケースマークの記載をお願い致します。

○D/RのNotify Party(Consignee)の欄に、PIC・Email addressの記載をお願い致します(A/Nはメールで送付させていただきます)

## 積み地別ルール

### 名古屋CFS

○消防法該当貨物の場合はブッキングの際に次の内容をご教示ください。(①消防法区分(分類)、②Net Weight、③比重、④貨物のLWH、⑤段積みの可否)

### 博多CFS

○D/RとE/D(輸出許可通知書)には件名にブッキング番号の記載をお願い致します。

○相互運輸CFS Fax:092-674-1406 e-mail: ecudoc@sogo-unyu.co.jp

### 門司CFS

○D/RとE/D(輸出許可通知書)には件名にブッキング番号の記載をお願い致します。

○グリーン SHIPPING株式会社 DOC送付先e-mail : ecu-dock@greenship.co.jp

○貨物送り状にはECU扱い・BOOKING NO.・仕向地・本船名・ケースマークの記載をお願い致します。

○全てのDOCK RECEIPTにBOOKING NO.の記載をお願い致します。

### 那覇CFS

○D/R上にHS Code(6桁以上)の記載をお願い致します。

## 仕向け地別ルール

### 【アジア、中国向けについて】

広州向け 広州NANSHA CFSまでコンテナはシールした状態のまま開封せずに海上輸送されますが、香港で本船からフィーダー船に積み替え致します。

ベトナム向け 木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。

また、D/RにConsignee 様のTAX ID NO.、HS Code(4桁以上)、およびNet Weightの記載をお願い致します。  
(TAX CODE#COMPANY NAME#ADDRESS#Contact way (TEL,FAX,EMAIL) の順でご記載ください。)

シンガポール経由 シンガポール経由の貨物は必ず6桁のHS CodeをD/Rに記載ください。

さらにシンガポール経由の欧州向けはHS Codeごとの品名、個数荷姿、重量、M3、Shipping Markをご記載ください。

また、CUT日までにENS/ICS2情報を弊社宛にご送付下さい。(email: ics2japan@ecuworlwide.com )

マレーシア向け ポートケランの入港ターミナルは下記となります。マニフェスト上、HS Codeの記載が必須となります。

横浜積み「North & West Port」、名古屋/神戸積み「North Port」

フィリピン向け D/R上のShipper欄には、Full Addressでの記載をお願い致します。また、HS Code (6桁以上)の記載をお願い致します。

木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。

インド向け D/R上にIEC Code,GSTIN,Email ID of Importar,PAN Number,HS Code(6桁)の記載をお願い致します。木材梱包規制にご注意ください。

インドネシア向け D/R上にConsignee 様のTAX ID NO.およびHS Code (4桁以上)の記載をお願い致します。

木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。

大阪/神戸/清水/広島/博多/門司/苫小牧/仙台/新潟/松山/那覇/志布志積みの場合は

D/R上にShipper/Consignee、TAX ID no./Nortifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Code(6桁以上)の記載をお願い致します。

Invoice/Packing ListとBLのMark & Descriptionは必ず一致させてください。また、D/Rと一緒にPacking Listもご提出ください。

### ジャカルタ向け

D/R上にShipper/Consignee/Notifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。  
Invoice/Packing ListとBLのMark & Descriptionは必ず一致させてください。また、D/Rと一緒にPacking Listもご提出ください。

### 中国向け

木材梱包は国際基準NO.15(ISPM)に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。また、青島向けはD/R上にHS Codeの記載が必須となります。  
DOCK RECEIPT上のSHIPPER/CONSIGNEE欄に下記の記載をお願い致します。  
(CONSIGNEE :TO ORDERの場合はNOTIFY PARTY欄に記載をお願い致します)  
COMPANY NAME/ADDRESS/Country(Region) Code + Code Identifier/Contact way (one of three) TEL OR FAX OR EMAIL  
名古屋積み 消防法該当貨物は事前にConsigneeが「**非危険品証明書**」を取得されていることがお引き受け条件となります。

### カラチ向け

D/R上にNTN番号 (Consignee様の納税者番号) の記載をお願い致します。

バングラデシュ向け パレタイズが必須の仕向け地です。

### 【北米、中南米向けについて】

#### アメリカ向け、カナダ向け

D/RのDescription欄に内個数の記載をお願い致します。(ACLのお客様も同様をお願い致します。)

CUT日までにAMS情報を弊社宛にご送付下さい。(e-mail: [amsjapan@ecuworlwide.co](mailto:amsjapan@ecuworlwide.co) )

LAXでのCongestionやHold、また、内陸へのRail接続状況により内陸到着日に遅れが生じる可能性があります。

アメリカ向けで本船が途中カナダに寄港する場合、カナダ向けで本船が途中アメリカに寄港する場合は、

AMS/eManifest情報両方のお申し出が必要となりますのでご注意ください。

アメリカ向けは食品・食器類・医薬品・化粧品等はFDA関連の確認をさせて頂く場合がございます。また、引越貨物や種等は別途ご相談ください。

IPI RIPIはLA経由,Chicago経由,New York経由からお選びください。

#### マンザニーロ向け

D/R上のConsignee欄に正しい会社名、住所、電話、TAX ID、担当者名、メールアドレスの記載をお願い致します。

D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。名古屋積みの場合はD/RのDescription欄に個数の記載をお願い致します。

危険品の場合はスペイン語のMSDSもご送付ください。

#### ブラジル向け

D/R上にNCM No. (HS Code)の記載をお願い致します。木材梱包の場合、Description欄に以下の木材梱包状態、いずれかをご教示をお願い致します。

1. Wooden Packing Material: Not Applicable (木材梱包不使用)
2. Wooden Packing Material: Processed wood (加工済木材を使用)
3. Wooden Packing Material: Treated and Certified (検疫処理、燻蒸、マーキング済)

ペルー向け D/R上にConsignee/NotifyのEmail addressを記載いただきますようお願い致します。

HS Code (6桁)の記載をお願い致します。

#### コスタリカ向け

D/R上のShipper/Consignee欄に正しい会社名、住所、電話、TAX ID、担当者名、メールアドレスの記載をお願い致します。

### 【ヨーロッパ向けについて】

EU向け-Veterinary border control 貨物は事前にご連絡ください。

[https://ec.europa.eu/food/animals/vet-border-control\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/vet-border-control_en)

ENS導入に伴いD/R上にShipper/Consignee/Notifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。

また、CUT日までにENS/ICS2情報を弊社宛にご送付下さい。(email: [ics2japan@ecuworlwide.com](mailto:ics2japan@ecuworlwide.com) )

#### ロッテルダム・ハンブルグ向け

ENS導入に伴いD/R上にShipper/Consignee/Notifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。

ハンブルグ経由の仕向け地につき、保税輸送の都合上Packing ListとInvoiceをご提示願います。

## アントワープ経由

積替え手配のためPacking ListおよびCommercial Invoiceの送付をお願い致します。

**ミラノ向け** ミラノ到着は港からの回送状況により変更となる場合がございます。ジェノバへは、ミラノでデバン作業後の回送となります。

**スペイン向け** 積替え手配のためPacking ListおよびCommercial Invoiceの送付をお願い致します。また、危険品の場合はスペイン語のMSDSも併せてご送付ください。

## ヘルシンキ向け/ヘルシンキ経由

D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。またHS Codeが記載されたInvoiceのご提出もお願い致します。

## **【中東向けについて】**

### ドバイ（ジュベリア）向け/ドバイ経由

D/R上に、ConsigneeのVAT no.とe-mailアドレス、HS Code (8桁)の記載をお願い致します。

## **【オセアニア向けについて】**

**オーストラリア向け** D/R上にHS Code (8桁)の記載をお願い致します。

## **【アフリカ向けについて】**

**モロッコ向け** D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。また、積替え手配のためPacking ListおよびCommercial Invoiceの送付をお願い致します。

## 経路便のルール

- 広州、チェンナイ、ハンブルグ、釜山、香港、シンガポール等でのトランシップ貨物は、接続状況により到着予定が変更になる可能性もあります。
- トランシップでの仕向地ETAは確約されたものではありません。接続状況により到着予定が変更になる可能性もあります。
- 商品詳細や、Invoice、Packing List等、書類提示をお願いする場合がありますので予めご了承ください。
- オーストラリア、ニュージーランド向けに関しては、D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。
- 南アフリカ向け、イスラエル向けはHS Codeの記載をお願い致します。- ヨーロッパ向けに関しては、D/R上にENS情報の記載をお願い致します。

釜山	VOY No.	苫小牧 CUT	苫小牧 ETA	苫小牧 ETD		ETA Busan	船社
HEUNG-A HAIPHONG	2620W	6/1	6/3	6/4	水-木	6/7	SK
TOYAMA TRADER	2620W	6/8	6/10	6/11	水-木	6/14	SK
HEUNG-A HAIPHONG	2623W	6/15	6/18	6/18	木	6/21	SK
TOYAMA TRADER	2621W	6/22	6/25	6/26	木-金	6/29	SK

\*1

\*1 HEUNG-A HAIPHONG の代船（大幅な遅延の為）

○各仕向地の到着予定は本船動静、港の状況により変動いたしますのでご注意ください。

○出港後のご確認は弊社ホームページのTrack&amp;Traceよりご確認ください。弊社担当CSまでお問い合わせください。

Destination	Transit Time	Frequency	Destination	Transit Time	Frequency	Destination	Transit Time	Frequency
Abu Dhabi	28 days	Weekly	Oslo	60 days	Weekly	Kingston	21 days	Fortnightly
Barcelona	52 days	Weekly	Port Kelang	9 days	Weekly	Callao	26 days	Weekly
Chittagong (Chattogram)	20 days	Weekly	San Jose	31 days	Weekly	Guayaquil	40 days	Weekly
Buenaventura	29 days	Weekly	San Juan	34 days	Weekly	Leixoes	60 days	Weekly
Buenos Aires	52 days	Weekly	San Salvador	48 days	Fortnightly	Lisbon	60 days	Weekly
Guatemala City	30 days	Fortnightly	Santos	48 days	Weekly	Lyon	80 days	Weekly
Fos Sur Mer	75 days	Weekly	Ensenada	15 days	Weekly	Madrid	60 days	Weekly
Gdansk (Gdynia)	58 days	Weekly	Surabaya	12 days	Weekly	Djibouti	50 days	Fortnightly
Lazaro Cardenas	18 days	Weekly	Valencia	60 days	Weekly	Genoa	54 days	Weekly
Colon Free Zone	27 days	Weekly	Valparaiso	45 days	Weekly	Milano	54 days	Weekly
Chennai	20 days	Weekly	Xiamen	5 days	Weekly	Lima	37 days	Weekly
Nhava Sheva	18 days	Weekly	Laem Chabang	8 days	Weekly	Nanjing	2 days	Fortnightly
Kaohsiung	3 days	Weekly	Bangkok	9 days	Weekly	Qingdao	3 days	Weekly
Keelung	3 days	Weekly	Jakarta	8 days	Weekly	Shanghai	2 days	Weekly
Taichung	6 days	Weekly	Jeddah	35 days	Weekly	Xingang	3 days	Weekly
Istanbul (Ambarli/Kumport)	59 days	Weekly	Incheon	1 day	Weekly	Manila (South)	4 days	Weekly
Vancouver	11 days	Weekly	Gothenburg	50 days	Weekly	Manila (North)	4 days	Weekly
Toronto	22 days	Weekly	Ho Chi Minh	6 days	Weekly	Southampton	39 days	Weekly
Montreal	23 days	Weekly	Hong Kong	3 days	Weekly	Antwerp	36 days	Weekly
Los Angeles	11 days	2 X Week	Singapore	7 days	Weekly	Rotterdam	33 days	Weekly
Manzanillo, MX	17 days	Weekly	Cebu	24 days	Weekly	Le havre	39 days	Weekly
Sihanoukville (Kompong Som)	11 days	Weekly	Yantai	2 days	Weekly	Hamburg	36 days	Weekly

○表示されている輸送所要時間（Transit Time）には、Busan港（T/S Port）での積み替えに要する日数は含まれておりません

苫小牧 CFS：日本通運株式会社苫小牧支店 明野4号倉庫保税蔵置場(8UW94) 苫小牧市新開町3丁目6 ☎0144-57-7011 ㊟0144-57-7040